

Z TRADYCJI MNISZEJ

5

JOHN MAIN OSB

CHRZEŚCIJAŃSKA MEDYTACJA

JOHN MAIN OSB

CHRZEŚCJAŃSKA MEDYTACJA

KONFERENCJE Z GETHSEMANI

Przekład

Teresa Lubowiecka



TYNIEC

WYDAWNICTWO BENEDYKTYNÓW

Tytuł oryginału: Christian Meditation. The Gethsemani Talks

Redakcja:

SZYMON HIŻYCKI OSB

Konsultacja:

ANDRZEJ ZIÓŁKOWSKI

Korekta:

JAKUB KWIATKOWSKI

Opracowanie graficzne:

JAN NIEĆ

Imprimi potest: Opactwo Benedyktynów

Ldz. 127/2012, Tyniec, dnia 13.09.2012 r.

† Bernard Sawicki OSB, opat tyniecki

Wydanie II – Kraków 2012

ISSN 0867-7050

ISBN 978-83-7354-440-6

© Copyright for the Polish edition by TYNIEC

Wydawnictwo Benedyktynów

ul. Benedyktyńska 37, 30-398 Kraków

tel. + 48 (12) 688-52-90; tel./fax + 48 (12) 688-52-91

e-mail: zamowienia@tyniec.com.pl

www.tyniec.com.pl

Druk i oprawa: TYNIEC Wydawnictwo Benedyktynów

SPIS TREŚCI

WSTĘP	7
PIERWSZA KONFERENCJA.....	9
DRUGA KONFERENCJA	25
TRZECIA KONFERENCJA	43
LAURENCE FREEMAN OSB	
POSŁOWIE.....	61
ŚWIATOWA WSPÓLNOTA MEDITACJI	
CHRZEŚCIJAŃSKIEJ.....	67
JOHN MAIN OSB.....	71
WYKAZ SKRÓTÓW	73
BIBLIOGRAFIA.....	75

WSTĘP

W listopadzie 1976 roku ojciec John Main został zaproszony do wygłoszenia cyklu konferencji na temat modlitwy dla wspólnoty trapistów w opactwie Tomasa Mertona w Gethsemani w stanie Kentucky. Publikowane teksty są zapisem tych konferencji.

W przekonaniu wielu osób na przestrzeni kilku lat, stanowią one pomocne wprowadzenie do modlitwy kontemplacyjnej i pomagają w praktykowaniu medytacji zgodnie z tradycją chrześcijańską. Wprawdzie konferencje były głoszone dla mnichów, ale w równej mierze mogą z nich korzystać chrześcijanie żyjący i pracujący „w świecie”. W istocie, utrzymanie wystąpień w oryginalnej postaci może służyć przypomnieniu, że odpowiedź na wezwanie Jezusa – do radykalnego, bezinteresownego otwarcia naszych serc na Ducha Świętego – nie jest skierowane jedynie do duchowych elit czy specjalistów od modlitwy.

Przez lata nauczanie ojca Johna było zawsze bardzo spójne: tak było na początku w Ealing Abbey Prayer Center w Londynie¹ oraz później, kiedy nauka rozeszła się na cały świat z benedyktyńskiego przeoratu w Montrealu.

¹ Centrum medytacji chrześcijańskiej założone przez ojca Main'a w londyńskim opactwie Ealing. (Przyp. red.).

Stoimy dziś przed nieuniknionym wyzwaniem w głoszeniu Ewangelii. Dotyczy ono fundamentów naszej wiary i przekonującej mocy, z jaką ją głosimy. Korzenie naszej więzi z Bogiem, a więc i nasze siły, muszą być autentyczne. Współcześni nam ludzie nie uwierzą naszemu nauczaniu, jeśli nie będzie ono poparte osobistym autorytetem i doświadczeniem. Wyzwaniem dla wspólnot chrześcijańskich, czy to monastycznych, diecezjalnych czy świeckich, jest odkrycie na nowo siły przekazanej nam przez Ducha Świętego, a także doświadczenie swej osobistej świętości dzięki ponownemu odkryciu modlitwy.

Ojciec John zmarł 30 grudnia 1982 roku w klasztorze w Montrealu. Po jego śmierci praca, jaką rozpoczął, poruszyła i zmieniła życie niezliczonej ilości ludzi poszukujących kontemplacji, która stała się istotną treścią ich wiary. Jego dzieło kontynuują mniisi i oblaci w klasztorach w wielu częściach świata.

Ta książka była pierwszą publikacją ojca Johna na temat medytacji. Ze względu na prostotę i osobisty autorytet jest nieprześcignionym wprowadzeniem do medytacji chrześcijańskiej. Była również ostatnią pozycją, nad jaką pracował na kilka tygodni przed śmiercią, poprawiając ją nieco przed drugim wydaniem. I tak ostatnie słowo opublikowanego nauczania dopełniło pierwsze.

Laurence Freeman OSB